



**COMUNE DI FAGNANO OLONA**  
**Provincia di Varese**  
**Servizi Demografici**  
**Ufficio Comunale di Censimento**

**BANDO PUBBLICO DI SELEZIONE PER SOLI TITOLI PER IL CONFERIMENTO DI INCARICHI DI COORDINATORE E DI RILEVATORE DEL 15° CENSIMENTO GENERALE DELLA POPOLAZIONE E DELLE ABITAZIONI.**

**(Scadenza Bando: ore 12,30 di martedì 16 agosto 2011)**

**IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO COMUNALE DI CENSIMENTO**

**RENDE NOTO**

Che è indetta una selezione pubblica, per soli titoli, per il conferimento degli incarichi di n. 1 coordinatore (periodo indicativo ottobre 2011/febbraio 2012) e di n. 10 rilevatori per il 15° Censimento Generale della Popolazione e delle Abitazioni (periodo indicativo ottobre 2011/gennaio 2012).

Il Comune si riserva, nel caso se ne riscontrasse la necessità, di prevedere ulteriori periodi di proroga.

Si precisa che gli incarichi in questione devono essere affidati prioritariamente al personale dipendente dell'Ente. Nel caso in cui quest'ultimo non sia disponibile o non sia sufficiente a coprire il totale fabbisogno si procederà al reclutamento di personale esterno mediante il presente avviso pubblico di selezione.

**Luogo di svolgimento dell'incarico**

- presso l'Ufficio Comunale Censimento (UCC) – Piazza Cavour, 9 – Fagnano Olona;
- presso il centro di raccolta all'interno del territorio comunale;
- al domicilio delle famiglie e convivenze da intervistare;
- su suolo pubblico, per la rilevazione degli edifici.

**COORDINATORE**

**Requisiti per l'ammissione alla selezione**

1. diploma di scuola media superiore;
2. cittadinanza italiana ovvero cittadinanza di uno Stato membro dell'Unione Europea. I cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea devono godere dei diritti civili e politici negli Stati di appartenenza o di provenienza, avere una adeguata conoscenza scritta e parlata della lingua italiana, essere in possesso di tutti gli altri requisiti per i cittadini della Repubblica Italiana;
3. non aver subito procedimenti penali e non avere procedimenti penali in corso tali da impedire, ai sensi della vigente disciplina, la costituzione del rapporto di lavoro con la Pubblica Amministrazione;
4. età non inferiore ai 18 anni;
5. godimento dei diritti politici e civili;
6. di essere fisicamente idoneo ad assolvere l'incarico di coordinatore/rilevatore;
7. avere conoscenza e capacità d'uso dei più diffusi strumenti informatici (word ed excel);
8. disponibilità di mezzi propri per l'espletamento dell'incarico, incluso l'obbligo degli spostamenti sul territorio comunale.

Tali requisiti dovranno essere posseduti alla data di scadenza del presente bando.

Per i cittadini che hanno conseguito il titolo di studio in altro Paese dell'Unione Europea, la verifica dell'equipollenza del titolo di studio posseduto avrà luogo ai sensi dell'art. 38, comma 3, del D. Lgs. 165/01.

I titoli di studio dovranno essere accompagnati da una traduzione in lingua italiana effettuata da un traduttore pubblico in possesso del necessario titolo di abilitazione.

### **Oggetto dell'incarico**

I compiti affidati al coordinatore sono definiti nel Piano Generale del Censimento adottato dall'Istat con deliberazione n. 6 in data 18.02.2011 e nella circolare Istat n. 6 del 21.06.2011 e comprendono:

- partecipare alle riunioni di formazione e acquisire le necessarie conoscenze e abilità attraverso i diversi strumenti formativi che saranno messi a disposizione dall'Istat;
- coadiuvare il Responsabile dell'UCC nella formazione dei rilevatori;
- fornire supporto tecnico e metodologico ai rilevatori;
- coordinare la gestione dei solleciti alle unità di rilevazione non ancora rispondenti;
- coordinare l'attività dei rilevatori per effettuare la consegna dei questionari da compilare alle convivenze, nonché alle famiglie iscritte nella Lista Anagrafica Comunale nei casi in cui la spedizione diretta da parte dell'Istat non abbia dato luogo a effettivo recapito alla famiglia destinataria, per assicurare il recupero dei questionari compilati presso le famiglie non ancora rispondenti, per rilevare le persone abitualmente dimoranti nel territorio del Comune ma non comprese nella Lista Anagrafica Comunale e per rilevare gli edifici e le abitazioni non occupate;
- assicurare il regolare ed esatto adempimento delle operazioni di monitoraggio della rilevazione;
- riferire al Responsabile dell'UCC sull'andamento della rilevazione e su eventuali problemi emergenti;
- coordinare e controllare i rilevatori nello svolgimento delle attività loro demandate di revisione dei questionari compilati;
- controllare, tramite il Sistema di Gestione della Rilevazione predisposto dall'Istat, le attività svolte dai rilevatori;
- svolgere ogni altro compito affidato dal Responsabile dell'UCC ai fini del buon andamento della rilevazione censuaria.

### **Trattamento economico**

L'incarico avrà natura di contratto di lavoro autonomo di prestazione occasionale.

Il compenso è determinato in € 1.200,00 lordi mensili.

Il corrispettivo sarà liquidato mensilmente, a fronte di presentazione di idonea documentazione fiscale, previa attestazione di regolare esecuzione della prestazione a cura del Responsabile dell'UCC.

Il predetto compenso si intende:

- onnicomprensivo di qualsiasi spesa che il collaboratore dovesse sostenere in ordine all'esecuzione dell'incarico (accessi, parcheggi ecc.);
- al lordo delle ritenute dovute.

### **Impegno giornaliero**

L'incaricato lavorerà in autonomia operativa fatta eccezione per le clausole organizzative seguenti che saranno espressamente concordate ed approvate, e la cui mancata approvazione costituisce fattore di risoluzione per inadempimento del contratto di lavoro.

Nel periodo di rilevazione e di revisione dei questionari, da ottobre 2011 a febbraio 2012, dovrà essere garantita la presenza giornaliera, con disponibilità a turnazioni di lavoro, da lunedì a venerdì dalle ore 9,00 alle ore 19,00, il sabato dalle ore 8,30 alle ore 12,30.

### **Formazione**

Il coordinatore ritenuto idoneo, sia in qualità di effettivo, che, eventualmente, di supplente, sarà tenuto a partecipare al "Corso di Formazione" di due giornate previsto, presumibilmente, nel periodo dal 17 settembre al 7 ottobre 2011, in base ad un calendario che sarà reso noto successivamente.

La partecipazione alle attività di formazione è obbligatoria e non dà diritto ad alcun compenso aggiuntivo, né a rimborso spese.

La mancata partecipazione sarà considerata non disponibilità all'accettazione dell'incarico.

## **RILEVATORI**

### **Requisiti per l'ammissione alla selezione**

1. diploma di scuola media superiore;
2. cittadinanza italiana ovvero cittadinanza di uno Stato membro dell'Unione Europea. I cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea devono godere dei diritti civili e politici negli Stati di appartenenza o di provenienza, avere una adeguata conoscenza scritta e parlata della lingua italiana, essere in possesso di tutti gli altri requisiti per i cittadini della Repubblica Italiana;
3. non aver subito procedimenti penali e non avere procedimenti penali in corso tali da impedire, ai sensi della vigente disciplina, la costituzione del rapporto di lavoro con la Pubblica Amministrazione;
4. età non inferiore ai 18 anni;
5. godimento dei diritti politici e civili;
6. di essere fisicamente idoneo ad assolvere l'incarico di coordinatore/rilevatore;
7. avere conoscenza e capacità d'uso dei più diffusi strumenti informatici (word ed excel);
8. disponibilità di mezzi propri per l'espletamento dell'incarico, incluso l'obbligo degli spostamenti sul territorio comunale.

Tali requisiti dovranno essere posseduti alla data di scadenza del presente bando.

Per i cittadini che hanno conseguito il titolo di studio in altro Paese dell'Unione Europea, la verifica dell'equipollenza del titolo di studio posseduto avrà luogo ai sensi dell'art. 38, comma 3, del D. Lgs. 165/01. I titoli di studio dovranno essere accompagnati da una traduzione in lingua italiana effettuata da un traduttore pubblico in possesso del necessario titolo di abilitazione.

### **Oggetto dell'incarico**

I compiti affidati ai rilevatori sono definiti nel Piano Generale del Censimento adottato dall'Istat con deliberazione n. 6 in data 18.02.2011 e nella circolare Istat n. 6 del 21.06.2011 e comprendono:

- partecipare alle riunioni di formazione e acquisire le necessarie conoscenze ed abilità attraverso i diversi strumenti formativi che saranno messi a disposizione dall'Istat;
- gestire quotidianamente, mediante l'uso del Sistema di Gestione della Rilevazione predisposto dall'Istat, il diario della o delle sezioni di censimento a ciascuno di essi assegnate dal responsabile dell'UCC;
- effettuare la consegna dei questionari da compilare alle convivenze, nonché alle famiglie iscritte nella Lista Anagrafica Comunale nei casi di mancato recapito tramite spedizione diretta, in qualunque località del territorio comunale;
- eseguire i solleciti alle unità rilevazione non ancora rispondenti rispettando tempi e modalità definite dal coordinatore di riferimento o dal responsabile dell'UCC;
- provvedere al recupero dei questionari presso le famiglie non ancora rispondenti, tenendo conto degli orari di presenza dei componenti nel domicilio e fornendo loro informazioni su finalità e natura obbligatoria della rilevazione, nonché assicurando loro assistenza alla compilazione del questionario, ove richiesta;
- coadiuvare il coordinatore ed il personale dell'UCC nella gestione di ritiro dei questionari presso il Comune;
- rilevare gli edifici e le abitazioni non occupate, nonché le persone abitualmente dimoranti nel territorio del Comune ma non comprese nella Lista Anagrafica Comunale, tenendo conto degli orari di loro presenza nel domicilio e offrendo loro assistenza alla compilazione del questionario, ove richiesta;
- provvedere alla revisione dei dati contenuti nei questionari e alla compilazione dei riquadri di propria pertinenza in essi contenuti;

- segnalare al coordinatore comunale o al responsabile dell'UCC eventuali violazioni dell'obbligo di risposta ai fini dell'avvio della procedura sanzionatoria di cui all'art. 11 del D.Lgs. 6 settembre 1989, n. 322 e successive modificazioni;
- svolgere ogni altro compito affidato dal responsabile dell'UCC o dal coordinatore;
- fornire disponibilità all'eventuale attività di inserimento dati (data-entry).

### **Trattamento Economico**

L'incarico avrà natura di contratto di lavoro autonomo di prestazione occasionale.

Il compenso delle prestazioni é determinato, come di seguito dettagliato:

- € 1,71 a edificio censito;
- € 7,37 a convivenza censita;
- € 1,84 ad abitazione non occupata censita;
- € 4,14 a famiglia censita.

Il corrispettivo sarà liquidato con le seguenti modalità:

- 20% al termine del periodo di rilevazione (dicembre 2011);
- 50% a marzo 2012;
- 30% a seguito del saldo effettuato dall'Istat (ottobre/novembre 2012),

a fronte di presentazione di idonea documentazione fiscale, previa attestazione di regolare esecuzione della prestazione a cura del Responsabile dell'UCC.

Il predetto compenso si intende:

- onnicomprensivo di qualsiasi spesa che il collaboratore dovesse sostenere in ordine all'esecuzione dell'incarico (accessi, parcheggi ecc.);
- al lordo delle ritenute dovute.

### **Impegno giornaliero**

L'incaricato lavorerà in autonomia operativa fatta eccezione per le clausole organizzative seguenti che saranno espressamente concordate ed approvate, e la cui mancata approvazione costituisce fattore di risoluzione per inadempimento del contratto di lavoro.

In relazione alle attività da svolgere nel periodo di rilevazione e revisione dei questionari, da ottobre 2011 a gennaio 2012, dovrà essere garantita una disponibilità giornaliera, dalle ore 9,00 alle ore 19,00, da lunedì a sabato.

### **Formazione**

I rilevatori ritenuti idonei, sia in qualità di effettivi che eventualmente di supplenti, saranno tenuti a partecipare al corso di formazione di due giornate previsto, presumibilmente, nel periodo dal 17 settembre al 7 ottobre 2011, in base ad un calendario che sarà reso noto successivamente.

La partecipazione alle attività di formazione è obbligatoria e non dà diritto ad alcun compenso aggiuntivo.

La mancata partecipazione sarà considerata non disponibilità all'accettazione dell'incarico.

## **PARTI COMUNI**

### **Modalità e termini di presentazione delle domande**

La domanda, redatta in carta semplice, (come da schema allegato), deve essere sottoscritta dal candidato, deve essere presentata secondo le seguenti modalità:

- **direttamente all'Ufficio Protocollo del Comune** (Gli orari dell'Ufficio Protocollo sono i seguenti: dal lunedì al venerdì dalle ore 8,30 alle ore 12,30 e il giovedì anche dalle ore 15,00 alle ore 18,00)
- **spedita a mezzo fax** al n. 0331/616559

- **spedita con raccomandata con avviso di ricevimento a:** Comune di Fagnano Olona – Piazza Cavour, 9 21054 Fagnano Olona
- **trasmessa con posta elettronica certificata (PEC)** all'indirizzo PEC: [protocollo.fagnanoolona@legalmail.it](mailto:protocollo.fagnanoolona@legalmail.it)

con esclusione di qualsiasi altro mezzo, **entro le ore 12,30 di martedì 16 agosto 2011**, allegando curriculum vitae e copia di un documento di identità in corso di validità.

I dipendenti di Pubbliche Amministrazioni dovranno allegare alla domanda di partecipazione l'autorizzazione all'incarico stesso, rilasciata dall'Amministrazione di appartenenza.

Nel caso di spedizione tramite servizio postale non farà fede la data dell'ufficio postale accettante, ma la data di arrivo al protocollo del Comune.

Nella domanda dovrà essere indicato, oltre al nome, cognome, luogo e data di nascita, l'indirizzo di posta elettronica al quale deve essere effettuata qualsiasi comunicazione inerente alla presente selezione, nonché il recapito telefonico.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni del recapito da parte del concorrente oppure per mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

Il rispetto del termine e delle modalità di presentazione delle domande suindicate sono a pena di esclusione. Il Comune di Fagnano Olona si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle autocertificazioni e sulla documentazione presentata ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000. Qualora dal controllo emerga la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, l'aspirante dovrà rispondere ai sensi delle leggi vigenti in materia di dichiarazioni non veritiere.

### **Valutazione degli elementi preferenziali**

La valutazione degli elementi preferenziali sarà effettuata dal Responsabile dell'Ufficio Comunale di Censimento o suo delegato, applicando i seguenti criteri:

1. diploma di scuola secondaria di secondo grado di durata quinquennale (massimo 3 punti)
  - da 36 a 39/60 o da 60 a 65/100 = punti 0
  - da 40 a 45/60 o da 66 a 75/100 = punti 1
  - da 46 a 53/60 o da 76 a 89/100 = punti 2
  - da 54 a 60/60 o da 90 a 100/100 = punti 3;
2. diploma di laurea o diploma universitario in discipline statistiche, economiche e sociali (6 punti);
3. diploma di laurea o diploma universitario (3 punti);
4. Patente Europea del Computer (ECDL) (4 punti);
5. incarico per la partecipazione al censimento generale della popolazione del 2001 o precedenti come rilevatore, coordinatore o collaboratore dell'ufficio di censimento (3 punti);
6. esperienza lavorativa in qualità di intervistatore svolta negli ultimi cinque anni (3 punti);
7. comprovata esperienza lavorativa presso uffici demografici, anagrafici, elettorali dei Comuni (3 punti);
8. comprovata esperienza lavorativa presso centri di elaborazione dati di enti pubblici o privati (2 punti);
9. condizione di studente, casalinga, disoccupato, cassa integrato o lavoratore atipico o con contratto a tempo determinato part-time per un massimo di 18 ore settimanali (2 punti)

10. residenza nel Comune di Fagnano Olona (1 punto).  
I punteggi attribuiti secondo i criteri suddetti sono cumulabili ed il punteggio massimo attribuibile é pari a 30.

### **Affidamento e rimozione dall'incarico**

Il Responsabile dell'Ufficio Comunale di Censimento provvederà a stilare la graduatoria finale, sulla base dei punteggi attribuiti.

A parità di punteggio complessivo, i candidati saranno inseriti in graduatoria secondo il seguente ordine di priorità:

- miglior punteggio di laurea o diploma;
- minore età del candidato.

La graduatoria finale, nonché il calendario ed il luogo dello svolgimento del corso di formazione, saranno resi noti mediante pubblicazione all'albo pretorio on-line e sul sito internet istituzionale: <http://www.comune.fagnanoolona.va.it/>.

L'incarico sarà affidato, con apposito provvedimento, scorrendo la graduatoria a partire dai soggetti che risulteranno ai primi posti. Le persone individuate saranno invitate entro cinque giorni lavorativi a presentarsi per la sottoscrizione del disciplinare di incarico.

L'assegnazione dei singoli incarichi avverrà a insindacabile giudizio del Responsabile dell'UCC in base alla valutazione della specifica esperienza professionale.

L'accettazione delle disposizioni contenute nel disciplinare d'incarico costituisce condizione per l'affidamento dello stesso.

Il coordinatore e/o rilevatore le cui inadempienze pregiudicano il buon andamento delle operazioni censuarie può essere rimosso dall'incarico, fatte salve eventuali azioni risarcitorie nel caso di comportamento che abbia provocato un danno.

### **Trattamento dei dati personali**

Ai sensi dell'art. 13, comma 1, del D.Lgs. 196/2003 i dati forniti dai concorrenti saranno raccolti, registrati, organizzati e conservati, per le finalità di gestione del contratto e saranno trattati sia mediante supporto cartaceo sia magnetico anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto contrattuale per le finalità del rapporto medesimo. I dati saranno comunque conservati presso l'Ufficio Comunale di Censimento del Comune di Fagnano Olona.

Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato D.Lgs., tra i quali è previsto il diritto all'accesso dei dati che lo riguardano e il diritto ad opporsi, per motivi legittimi, al loro trattamento. Tali diritti possono essere fatti valere nei confronti del Comune di Fagnano Olona – Ufficio Comunale di Censimento–Piazza Cavour, 9 – 21054 Fagnano Olona.

Il Responsabile del trattamento dei dati è il Responsabile dell'Ufficio Comunale di Censimento.

Nel trattamento dei dati inerenti allo svolgimento del servizio oggetto di affidamento, gli incaricati (coordinatore/rilevatori) dovranno osservare integralmente le disposizioni di cui al D.Lgs. 196/2003, con particolare riguardo agli articoli riguardanti i dati sensibili, trattando i dati nelle forme e con le modalità di cui all'art. 11 e seguenti.

Si ricorda che i dati dovranno essere raccolti e trattati dai suddetti incaricati esclusivamente per fini istituzionali, sempre in nome e per conto del Comune di Fagnano Olona, che rimane titolare del trattamento dei dati per quanto di rispettiva competenza.

### **Informazioni generali**

La partecipazione alla selezione comporta, per gli aspiranti all'incarico, l'accettazione incondizionata delle disposizioni del presente bando.

Ai sensi dell'art. 8 della Legge n. 241/1990 si informa che il responsabile del procedimento è il Responsabile dell'Ufficio Comunale di Censimento.

Per informazioni ed approfondimenti i concorrenti potranno contattare l'Ufficio Comunale di Censimento al numero telefonico: 0331/616539, indirizzo mail: [piera.stevenazzi@comune.fagnanoolona.va.it](mailto:piera.stevenazzi@comune.fagnanoolona.va.it).

Fagnano Olona, 25.7.2011



**IL RESPONSABILE DELL'U.C.C.**  
(Piera Stevenazzi)